

*nanositi*

Superingero, über etwas häuffeln. verhù  
nanofsíti, nà kup fnáshati, ali metáti.

HIPOLIT: Dict. I , 645

*nanositi*

Supergero, überschütten mit erden. is femlò  
pofsípati, femlò nanofsíti, nanésti.

HIPOLIT: Dict. I , 645

nanositi

Circumgefto, vumbher tragen. orūli nositi,  
něsti, nanositi, naněsti.

*nanositi*

Circumaggero, vmb vnd vmb aufhauffen, vmbschütten.  
okúli inu okúli nanofsíti, nanésti, nafsúti, nafsí-  
pati.

nanositi

Aggero, zusammenhäufen, hürtragen. na Kup. správlati,  
nanositi, napsiti, nanesti, napsipati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 23

nanositi

Aggero, hauffen. na dupce spráulati, snáfháti,  
nanossiti, nanésti, snešti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 23

nanositi

Antragen. nanositi, nanesti. superinferre.

HIPOLIT: Dict. II, 10

*nanositi*  
*nanosen*

Zugeschüttet, Zugefüllt. safsípan, sagréniën,  
nanóshen, napólnen, dopólnen. Adimpletus, com-  
pletus, expletus, repletus.



*nanositi*

*nanóšen*

Superinjectus, oben darauf geschüttet. verhu  
góri nafsípan, nanóshen, nametàn.

*nanositi*

*nanoshen*

Congestus, zusammengetragen, zusammen gesamlet.  
v'kúpaj snóshen, v'kúpaj sbrán, sbernán, správ-  
len, na kup nanóshen

nanóšek  
=

Congestus, hauff. Suramenttragung. Rep. fróshik,  
nanóshik, správiske.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 129

*naorati*

Inaro, zu acker gehen, anackeren. isoráti,  
naoráti, nýve ali pollè obdelávati, prevúráti,  
reforáti, prebráfđiti.

*napackati*  
*napackan*

Piceatus, mit Pech beflekt. is smolò omádefhen,  
ali omádefhovan, smolèn. is smolò vmáfan, napaz-  
kàn.

напсаіен  
е

Transverfus, überzwerch. widerwertig. po stráni,  
stránski, krířhom, nápezhen: fúpern, nesrészhen.

HIPOLIT: Dict. I , 68o



napaičen  
-e

Graepostorus, lex, verkherb. napenken,  
spänken, prevířten, sprejdařájdne;  
řájdne.

HIPOLIT: Dict. I , 498

napacĕn

u

Schlimm, krumm, hud, nápuzhèn, spazhen, **kriv**,  
krúmpaft. Transversus, obliqvus, curvus.



napáčen  
- ečin

der im widerspiel ligt. nápechín, spárchen,  
převéršken, převérněn, hudóben. praen  
proferus ~~ae~~ peverfus.

HIPOLIT: Dict. II, 261

napáčen  
i

Obftitus, krumm, schelb. krúmpast, nápek,  
ali nápizhen.

napáčen  
i

Contrarius, widerwertig. supèrn, superstáven,  
superstojézh, zhudèn, napizhen, naróben.

Up.: Dict. I., 140, ima: napuzhen.

napáčen  
i

Obliguus, schelb, Krumm. napáčen, Kreis.  
po stráni, Krumpast.

HIPOLIT: Dict. I , 399

napačex  
i

Obliquatus, gebogen, krumm. perpógnen  
krúlov, krúmpast, vkrivlèn, nápizhen, krivóten.



napač'en  
i

Incompositus, vngereimt, ohne alle ordnung.  
neflóshen, nerájmen, nápizhen, nemýren, nefglí-  
han, nepofsajèn, nebrúmen.

*napačen*  
i

Ironia, ein spottrede, da man das widerspiel verstehet. énu shpotlívu govorjéine, skus kátéru sê da kaj nápizhniga fastopíti: fasramlíva nápik fastoplíva befséjda.

napac̃en  
u

Schlimmer handel. enu hudú, spázhenú dolgo-  
vânie: éna sméjshana, sayta, nápuzhna reizh.  
perverſa res: res perturbata, praepostera.



napačen  
napučin

Verkehrt, das hinderst Zuforderst. okúli, ali nápič  
obérnién, prevérnién, nápuč, napužhîn, spázhen.  
inverfus, perverfus, praeposterus.

HIPOLIT: Dict. II.

napačno  
ičnu

Incondite. Adv. vuordenlich, vngeschiedlich.  
napixhnu, nevstátnu, nepodóbnu,  
neřhnuáhu.

HIPOLIT: Dict. I, 292

napačino  
- ičnu

Incompofite. Adv. vuordentlich, vugerhik-  
lich. napáčknu, neflóčknu.

HIPOLIT: Dict. I, 291

напротивно  
напротиву

Contrarie. Adv. widerwertiglich. superne,  
напротиву, naróben.

napačno  
u      u

Verkehret wise. hudóbnú, spázhenú, nápuk, nápuzhnu.  
perverse, praepostere, ordine praepostero, perperam.

napačnost  
i

Contrarietas, widerwertigkeit. supèrnost,  
nápirnost, superfláwnost.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepist), 146

*napácnost*  
u

Verkehrung. svernenie, obrázhanie: prevérshenie,  
napúžhnost, hudóbnost, skafhénie: smejšnáva inu  
smotnáva tih rizhý. Inversio, Conversio: perversio,  
perversitas, depravatio: Conversio ac perturbatio  
rerum.

HIPOLIT: Dict. II,

210

napáchnost  
i

Obliquitas, die Krumme. napáchnost,  
krivnost, Krivota

HIPOLIT: Dict. I, 399



napadalec  
- vic

Invazor, anfaller, napáda vic, na.  
plánenix, lotívix, poprjémá vic.

HIPOLIT: Dict. I, 322

*napadanje*

Petitio,

alicuius petitiones parva aliqua Declinatione  
effugere. cic. enéjga próshni ali napádajnu  
vbejfháti.

Op.: Nemškega besedila ni.

HIPOLIT: Dict. I, 468

*napadati*

Incurso, anrennen, mit lauffen anfallen. naté-  
zhi, natéjkati, skus tezhéjne napádsti, napádati,  
plániti, naletéjti.

*napadati*

Impeto, vberfallen, anfallen, anlauffen. pre-  
pádsti, napádsti, preplániti, napádati, natézhí,  
natéjkati, k'málu na éniga plániti, vdáriti.

napadati

Ingruo,

Ingruit frigus. es ist ein Kälte eingefallen.  
je en meas napádel.

HIPOLIT: Dict. I , 303

*napadati*

Concito,

concitare se in hostem. den feind anfallen. tiga  
souráfhnika napádsti, ali napádati, naplániti.



napadati  
napadajóč

Incidens, ut Incidens portis exercitus. das  
kriegsvolk lauft dem Thor zue. ta vójska  
natéjka na vráta. napadajòzh, namereòzh, sre-  
zhajòzh.

*napadek*

Tueor,

fines suos ab excursionibus hostium tueri.

seine granizen Vor feindlichen einfall bewahren.

svóje pokráyne pred sovráshnim napádkam obvarováti.

HIPOLIT: Dict. I , 687



*napadek*  
i

Anfall. natéjk, naplánik, plánenie, napádik, natezhénie, nalejténie, náгла syla. Sihe Impetus, Incurfio, incurfus.

napadek  
i

Angriff, anfall. naplánenie, napádenie: tudi  
napádik, naplánik, popèrjémanie, poprímlenie.  
S. Congressus, Aggressio, infultus.

napadek  
i

Sustineo.

impetum hostium sustinere. der Feinden Anlauf  
aufhalten. ta napádik tih souváfnikou  
góci dexháti.

HIPOLIT: Dict. I, 652

napadek  
i  
-

Invasio, et Invasus, Anfall. naplánejne,  
natezhénie, napádejne: naplánik, navdárík,  
natèjk, napádik.

napadek  
napadki  
- diki

Confirmo,  
confirmare se ad omnia. sich stärkhen vnd rü-  
stem wieder alle Zuefall. se tèrdíti, stanovít-  
niga délati inu ríchtati supèr vse napádike.



*napadenje*

Invasio, et Invasus, Anfall. naplánejne,  
natezhénie, napádejne: naplánik, navdárík,  
natèjk, napádik.

napadenje

Incurfio, confall, oder das Einbrechen der  
Kriegsleuthe wider die feinde. napádeje,  
pláneje, napládnik, matějk, ali nóter  
vdáryjeine tik fhólucíjou fúpor te sou  
rafanite.

HIPOLIT: Dict. I, 293 9



napadenje

Aggressio, Angriff, das anfallen. Spopádit ali  
spopádejne, natéjiti ali naterhéjine,  
plánejnje, napádejne, popríditi,  
poprerjémajne, lotéjiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 25

*napadenje*

Angriff, anfall. naplánenie, napádenie: tudi  
napádik, naplánik, popèrjémanie, poprímlenie.  
S. Congressus, Aggressio, infultus.

HIPOLIT: Dict. II, 8

napadnik

Procursator, ein anfaller, en napádnik,  
naterhávíx, naplánenix. certamen cum  
procursatoribus. ein streit mit den anfallern.  
en poboj is tími naterhávrí.

HIPOLIT: Dict. I, 570